

Exploring the ancient path in the Buddha's own words -- Lesson 3.2.10

Kathāvatthu (select.)

Puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthenāti. Āmantā. Yo saccikaṭṭho paramattho, tato so puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthenāti? Na hevaṃ vattabbe.

Ājānāhi niggahaṃ. Hañci puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthena, tena vata re vattabbe – ‘yo saccikaṭṭho paramattho, tato so puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthenā’”ti. Yaṃ tattha vadesi – ‘vattabbe kho – ‘puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthena,’ no ca vattabbe – ‘yo saccikaṭṭho paramattho, tato so puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthenā’”ti micchā.

No ce pana vattabbe – ‘yo saccikaṭṭho paramattho, tato so puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthenā’”ti, no ca vata re vattabbe – ‘puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthenā’”ti. Yaṃ tattha vadesi – ‘vattabbe kho – ‘puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthena,’ no ca vattabbe – ‘yo saccikaṭṭho paramattho, tato so puggalo upalabbhati saccikaṭṭhaparamatthenā’”ti micchā.

Abhidhammapiṭake, Kathāvatthupāḷi, Puggalakathā, Suddhasaccikaṭṭho, Anulomapaccanīkaṃ

ājānāhi	ājānāti + hi	perceive, understand + because
āmantā	indecl.	yes, certainly
hañci	ha (ind.) + ñ + ci	indeed, truly, I say + emph. particle
hevaṃ	hi + evaṃ	because + this
niggahaṃ	(ind.)	censure, chastisement, refutation
re	(ind.)	hey, helloah, go on!
saccikaṭṭha	saccika + aṭṭha	real + truth (highest truth)
paramatthenā	paramattho	highest sense, ultimate reality
upalabbhati	upa + labhati (pass.)	to be perceived, known, found
vattabbe	vacati/vatti (fpp.)	to be said; spoken
vadesi	vadati (aor.)	speak, say
